

Öffentliche Gemeindeversammlung 24. März 2023, 17 Uhr, Gemeindesaal Tigls

Alle Gemeindebewohner:innen sind zur öffentlichen Gemeindeversammlung gemäß § 66 TGO im Gemeindesaal Tigls eingeladen. Dort haben Sie die Gelegenheit zur Stellungnahme und können Wünsche und Anregungen zum Dorfgeschehen abgeben.



Themenschwerpunkt: Konferenz „Zukunftsleitbild Sistrans 2034“

Über die letzten Monate haben wir gemeinsam mit allen interessierten Sistranser:innen und Sistransern an unserem **Zukunftsleitbild Sistrans 2034** gearbeitet. Dank des großen Engagements wurden zahlreiche Ideen für die Gestaltung unseres Dorfes entwickelt.

Am 24. März um 17 Uhr präsentieren wir unsere gemeinsamen Ergebnisse im Rahmen einer Abschlussveranstaltung im Gemeindesaal. Alle Bürger:innen können sich umfassend informieren und ein letztes Mal einbringen, bevor das Leitbild in die Endredaktion geht.

Wir freuen uns auf euer Kommen!

Herzliche Grüße, Das Steuerungsteam
Nataša Oberleiter, Maria Trauner, Johannes Piegger,
Hermann Öggl, Markus Scheuringer, Johann Stötter

Comedy-Duo LINDER & TRENKWALDER 21. März 2023, 20 Uhr, Saal unterDORF



Als erste öffentliche Veranstaltung im Veranstaltungssaal unterDORF im neuen Gemeindehaus, Unterdorf 9, kann die Gemeinde in Zusammenarbeit mit der Tiroler Versicherung ein besonderes „Zuckerl“ anbieten.

Das kongeniale Comedy-Duo LINDER & TRENKWALDER gastiert mit ihrem Programm
„Ur- und Wahl-Tiroler“ in Sistrans

Dienstag, 21. März 2023, Einlass: 19:00 Uhr, Start: 20:00 Uhr

Gerne können Sie bei dieser Gelegenheit von **18:30–19:30 Uhr** das neue Gemeindeamt im ersten Obergeschoß **besichtigen**.

Eintritt: freiwillige Spenden. Damit Sie sicher einen Platz erhalten, bitten wir um **Reservierung** im Gemeindeamt Sistrans, Tel. +43 512 377214 12, E-Mail gemeinde@sistrans.at.

In der Pause bewirbt Sie Chor.Art Sistrans

Kommen sie am besten zu Fuß. Ansonsten finden Sie Parkplätze in der Tiefgarage (Stellplätze Gemeinde und Musikschule) oder am Parkplatz östlich des Gebäudes. Der Vorplatz soll als Dorfplatz frei bleiben und steht nicht zum Parken zur Verfügung.

Aufruf des Chronik-Teams

Liebe Sistranserinnen und Sistranser,
für unsere Dorfchronik sind wir auf der Suche nach

- Sterbebildern
- alten Dorfansichten, auch einzelne Häuser und Häusergruppen
- Fotos von Arbeit in der Landwirtschaft

Solltet ihr Material für uns haben, könnt ihr es gerne im Gemeindeamt abgeben oder scannen lassen und sofort wieder mit nach Hause nehmen, bzw. an standesamt@sistrans.at senden.

Falls du gerne im Chronik-Team mitarbeiten möchtest, freuen wir uns! Melde dich einfach im Gemeindeamt, Tel. 0512 377214-17. Ansprechpartnerin: Verena Piegger

Das Chronik-Team: Josef Kofler, Werner Gstrein und Verena Piegger

Schottland - Naturparadies am Rande Europas 14. April 2023, 20 Uhr, Saal unterDORF



Eine digitale Reiseschau von Vroni und Walter Krismer.

Schottland ist unbeschreiblich schön, grün, urig und rau. Aber genau diese raue und ursprüngliche Natur hat uns begeistert. Wir waren fünf Wochen mit unserem Wohnmobil unterwegs und haben unglaublich Schönes gesehen.

Die Highlands mit ihren bizarren Küsten, schwarzen Lochs, spektakulären Bergen und zahllosen Inseln sind unbestreitbar das Juwel des an Naturlandschaften so reich gesegneten Landes.

Genauso wie die Landschaft ist auch die Historie voller Mythen und Legenden. Überall findet man Zeugen des ewigen Konflikts zwischen England und den schottischen Clans.

Burgen, Schlösser, Klöster und Leuchttürme bringen eine angenehme Abwechslung in diese imponierende Landschaft.

Eintritt: freiwillige Spenden zu Gunsten des Sozialfonds der Gemeinde

24 Stunden Spinning, Gemeindesaal Tigls 31. März, 17 Uhr bis 1. April, 17 Uhr

Wir radeln wieder für den guten Zweck.

Bei den letzten Veranstaltungen konnten wir mehr als 100.000 Euro sammeln und direkt an hilfsbedürftige Kinder und Familien übergeben.

Der **Sportverein Sistrans** freut sich auf zahlreiche Zuschauer:innen, die "rund um die Uhr" herzlich willkommen sind.

Auch unsere Bar ist rund um die Uhr geöffnet!



Ausschreibung Ferialstellen Sommerbetreuung im Kindergarten

Für die Sommerferienbetreuung der Gemeinde Sistrans (10.07.2023 bis 18.08.2023) werden Ferialstellen ausgeschrieben.

Die Tätigkeit umfasst die Unterstützung der Kindergartenpädagoginnen bei der Kinderbetreuung von 08:00–14:00 Uhr bzw. 13:00–17:00 Uhr.

Die Arbeitszeit kann auch auf zwei Personen (jeweils drei Wochen) aufgeteilt werden.

Eine Ausbildung als Kindergartenassistentin ist nicht erforderlich.

Personen in oder mit Ausbildung im elementarpädagogischen Bereich werden bevorzugt behandelt.

Das Mindestalter ist 18 Jahre.

Schriftliche Bewerbungen sind bis 31. März 2023 an kinderbetreuung@sistrans.at zu richten.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Gabriele Hartwig

Gesamtleitung

Leerstandsabgabe

Die gesetzliche Grundlage für die Einhebung einer Leerstandsabgabe wurde mit 1. Jänner 2023 geschaffen und betrifft grundsätzlich Gebäude und Wohnungen, die über einen Zeitraum von sechs Monaten hindurch nicht als Wohnsitz verwendet werden. Der Abgabepflichtige hat diese Abgabe selbst zu bemessen und einmal pro Jahr – erstmalig bis zum 30. April 2024 – zu entrichten.

Für weitere Informationen (zB Ausnahmen von der Abgabepflicht) steht der in diesem Zusammenhang von der Abteilung Gemeinden beim Amt der Tiroler Landesregierung erstellte Leitfaden unter dem Link: https://www.tirol.gv.at/fileadmin/themen/tirol-europa/gemeinden/downloads/Tiroler_Freizeitwohnsitz-und_Leerstandsabgabe-gesetz_TFLAG_Leitfaden.pdf zur Verfügung.

Einladung zum Syrischen Brunch

18. März 2023, 11:30 Uhr, Flüchtlingsunterkunft

Die Tiroler Sozialen Dienste GmbH leistet die Grundversorgung von hilfs- und schutzbedürftigen Fremden, bietet Integrationsprojekte, sowie weitere soziale Dienstleistungen in Tirol an.

Die Männer organisieren das Frühstück auf ihre eigenen Kosten und freuen sich sehr über eine freiwillige Spende zur Deckung der Kosten.

Wir bitten um Voranmeldung bis Mittwoch, 15. März 2023 bei Helga Wach, E-Mail helga.wach@tsd.gv.at oder telefonisch +43 699 16340290

Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Termine

- | | | | |
|--------------|-------------------------------------|----------|--|
| 17. März | Gertraudschießen | 22. März | Sistranser Lesekreis |
| bis 18. März | Theateraufführungen Dorfbühne | 24. März | Öff. Gemeindeversammlung, Dorfleitbild Konferenz |
| 19. März | Familienmesse | 25. März | Dorfmeisterschaft Schießen Kinder und Jugend |
| 18. März | Syrischer Brunch im Flüchtlingshaus | 31. März | 24 Stunden Spinning |
| 21. März | Comedy-Duo Lindner & Trenkwalder | 31. März | Brotbackofen |

Gemeinde Sistrans

6073 Sistrans, Tel. 0512/377214, FAX 377214-40, gemeinde@sistrans.at

Postpartner gesucht

Die Poststelle in Aldrans wird am 31. März 2023 geschlossen. Wir würden uns freuen, wenn sich ein Betrieb finden würde, welcher diese wichtige Aufgabe für unser Dorf übernimmt.

Betriebe können die Postpartnerschaft für unsere Gemeinde im eigenen Geschäft integrieren und können so zusätzlich zu ihrem eigenen Sortiment auch die gesamten Postservices sowie Standardbanktransaktionen anbieten. Interessenten mögen sich bitte im Gemeindeamt melden. Details werden in einem persönlichen Gespräch erörtert.

floMOBIL ab 15. März 2023 buchbar



Übergabe des floMOBILS durch die Stadtwerke Wörgl, v.l.n.r. Udo Hausberger, Othmar Knoflach, Gerhard Dummeldinger, Laura Nagele, Susanne Lindner, Johannes Piegger

Nun ist es endlich so weit, unser floMOBIL in Sistrans kann ab 15. März ausgeliehen werden. Unter <https://flo-mobil.com/> finden Sie genauere Informationen über das Elektroauto, und auch die erstmalige Registrierung erfolgt direkt auf dieser Homepage. Zur Freischaltung Ihres Accounts und für weitere Informationen stehen wir im Gemeindeamt unter +43 512 377214-12 oder gemeinde@sistrans.at gerne zur Verfügung.

Für ein schönes Ortsbild – Müllsäcke bitte nur zum Abholtermin bereitstellen

In letzter Zeit kommt es vermehrt vor, dass Müllsäcke schon Tage vor dem Abholtermin die Straßenränder von Sistrans zieren. Manchmal werden die Säcke zu spät hinausgestellt und stehen/liegen dann wochenlang in der Gegend. Gelbe Säcke werden gern vom Wind mitgenommen – sie fliegen dann sogar herum. Biosäcke werden oft von Tieren aufgerissen, der Inhalt verstreut.

Wir bitten Sie daher, die **Müllsäcke frühestens am Abend vor dem Abholtermin** bereitzustellen, **Biomüllsäcke** idealerweise erst **am Tag der Abholung**. Das verhindert Ärger mit den Nachbarn und sorgt für ein schöneres Ortsbild.

Sistrans digital

Gem2Go – die Info- und Service-App der Gemeinde



Sie wollen wissen, was sich in Sistrans so tut? GEM2GO - Die Gemeinde Info- und Service-App bringt Ihnen immer aktuelle Infos.

Instagram & Facebook



Instagram: @gemeinde_sistrans
https://www.instagram.com/gemeinde_sistrans/



Facebook: Gemeinde Sistrans
<https://www.facebook.com/people/Gemeinde-Sistrans/100087659006140/>